



CONDIZIONI GENERALI D'ACQUISTO DEL GRUPPO FOMAS

1. Campo di applicazione

- 1.1. Le presenti condizioni generali di acquisto (le “**Condizioni Generali**”) si applicano, in generale, a tutti i rapporti di fornitura aventi ad oggetto i Prodotti e/o i Servizi (come di seguito definiti) intercorrenti tra il Gruppo FOMAS e i propri fornitori, ove non regolamentati da condizioni generali di acquisto del Gruppo FOMAS più specifiche ed espressamente predisposte in funzione della tipologia di prodotto e/o del servizio fornito.
- 1.2. Il Fornitore accetta integralmente le presenti Condizioni Generali e rinuncia a far valere nei confronti di FOMAS eventuali proprie condizioni generali di vendita, ovunque riportate e in qualsiasi modo e/o tempo comunicate.
- 1.3. Ai fini delle presenti Condizioni Generali i termini in maiuscolo sotto elencati hanno il seguente significato:
- “**Contratto**”: le presenti Condizioni Generali, i Termini Commerciali Speciali e ciascun Ordine.
 - “**FOMAS**”: la specifica entità facente parte del Gruppo FOMAS tra quelle sotto elencate, che ha concluso il Contratto con il Fornitore:
 - FOMAS S.p.A.
 - ASFO S.p.A.
 - HOT ROLL S.r.l.
 - MIMETE S.r.l.
 - BAY-FORGE PRIVATE LTD.
 - FOMAS INC.
 - LA FOULERIE S.A.S.
 - FOMAS PRECISION FORGING (DALIAN) CO. LTD.
 - “**Fornitore**”: l’entità che ha concluso il Contratto con FOMAS.
 - “**Ordine**”: l’ordine trasmesso da FOMAS al Fornitore avente ad oggetto la richiesta di fornitura dei Prodotti e/o dei Servizi.
 - “**Parte/i**”: FOMAS e il Fornitore.
 - “**Prodotto/i**”: i prodotti oggetto di un Ordine forniti dal Fornitore sulla base delle Specifiche.

FOMAS GROUP GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF PURCHASE

1. Scope and application

- 1.1. These general terms and conditions of purchase (the “**Terms and Conditions**”) apply, in general, to each and all supply relationships having as object the Products and/or the Services, entered into by and between FOMAS Group and its suppliers, unless not ruled by more specific general terms and conditions of FOMAS Group, expressly drafted considering the kind of product and/or service provided.
- 1.2. The Supplier accepts in full these Terms and Conditions and waives the right to apply to FOMAS its own terms and conditions of sale (if any), wherever, whenever and/or in any way provided.
- 1.3. For the purpose of these Terms and Conditions capitalized terms listed below have the following meaning:
- “**Agreement**”: these Terms and Conditions, the Special Commercial Terms and each Order.
 - “**FOMAS**”: the specific entity belonging to FOMAS Group amongst those listed below, which executed the Agreement with the Supplier:
 - FOMAS S.p.A.
 - ASFO S.p.A.
 - HOT ROLL S.r.l.
 - MIMETE S.r.l.
 - BAY-FORGE PRIVATE LTD.
 - FOMAS INC.
 - LA FOULERIE S.A.S.
 - FOMAS PRECISION FORGING (DALIAN) CO. LTD.
 - “**Order**”: the order sent by FOMAS to the Supplier having as object the request for Products and/or Services.
 - “**Party/ies**”: FOMAS and the Supplier.
 - “**Product**”: any and all products object of an Order supplied by the Supplier on the basis of the Specifications.
 - “**Services**”: any and all services object of an Order supplied by the Supplier on the basis of the Specifications.

- **“Servizi”**: i servizi oggetto di un Ordine forniti dal Fornitore sulla base delle Specifiche
- **“Specifiche”**: tutte le istruzioni, le linee guida, i disegni, i progetti, le richieste di test e le altre specifiche tecniche forniti da FOMAS al Fornitore necessari ai fini della realizzazione dei Prodotti e/o dell'erogazione dei Servizi.

1.4. Le Parti possono concordare modifiche e integrazioni alle presenti Condizioni Generali, purché formalizzate per iscritto nell'Ordine. In caso di discrepanze tra l'Ordine e le presenti Condizioni Generali, prevarrà l'Ordine.

1.5. In caso di contrasto o incompatibilità tra le presenti Condizioni Generali e disposizioni speciali contenute in specifici contratti di fornitura conclusi tra le Parti, le disposizioni speciali prevarranno sulle Condizioni Generali limitatamente all'oggetto di quel singolo contratto di fornitura.

2. Ordini

2.1. I Prodotti e/o i Servizi oggetto del Contratto sono quelli definiti nell'Ordine.

Ogni Ordine includerà le Specifiche e un riferimento alle policy implementate in FOMAS di volta in volta eventualmente applicabili, che il Fornitore si impegna sin da ora a rispettare.

2.3. Gli Ordini saranno effettivi e vincolanti per le Parti solo se formalizzati per iscritto. La ricezione da parte di FOMAS dell'Ordine controfirmato per accettazione dal Fornitore costituisce il momento in cui effettivamente si perfeziona il Contratto tra le Parti.

2.4. Il Fornitore esaminerà ogni Ordine una volta ricevuto e informerà FOMAS di qualsiasi errore o discrepanza entro e non oltre i successivi 5 (cinque) giorni lavorativi. Ove il Fornitore non segnali alcunché entro tale termine, ovvero inizi a realizzare i Prodotti e/o ad erogare i Servizi, l'Ordine sarà considerato comunque accettato. Ove il Fornitore invii le sue osservazioni entro il suddetto termine, le Parti compiranno ogni ragionevole sforzo per raggiungere un accordo entro i successivi 20 (venti) giorni lavorativi. In caso negativo, l'Ordine sarà considerato come non emesso.

- **“Specifications”**: any and all instructions, guidelines, designs, projects, requests for tests and other technical specifications provided by FOMAS to the Supplier necessary for the manufacturing of the Products and/or for the supply of the Services.
- **“Supplier”**: the entity which executed the Agreement with FOMAS.

1.4. The Parties may agree upon amendments and integrations to these Terms and Conditions, provided that formalized in writing in an Order. In the event of inconsistencies between an Order and these Terms and Conditions the Order shall prevail.

1.5. In case of contrast or incompatibility between these Terms and Conditions and specific provisions set forth in specific supply agreements entered into between the Parties, the special conditions shall prevail on these Terms and Conditions limited to the object of that specific supply agreement.

2. Orders

2.1. Products and/or the Services object of the Agreement are those indicated in the Order.

Each Order shall include the Specifications and a reference to the quality policy/ies implemented at FOMAS applicable from time to time (if any), that the Supplier hereby undertakes to comply with.

2.3. Orders shall be effective and binding on the Parties only if in writing. The receipt by FOMAS of the Order countersigned by the Supplier in sign of acceptance is the moment when the Agreement is actually entered into by and between the Parties.

2.4. Supplier shall examine each Order upon receipt and shall notify FOMAS about any error or inconsistency detected thereto by and no later than following 5 (five) business days. If Supplier does not send any remark within such term, or if it starts manufacturing the Products and/or to supply the Services, the Order shall be considered accepted. If Supplier sends its remarks within said term, the Parties shall do any reasonable commercial effort to reach an agreement within following 20 (twenty) business days. If negative, the Order shall be considered as never issued.

2.5. Dal momento dell'accettazione dell'Ordine il Fornitore non potrà rinunciare all'Ordine o modificarlo senza il consenso scritto di FOMAS. Qualsiasi modifica unilaterale dell'Ordine da parte del Fornitore non sarà vincolante per FOMAS.

2.6. FOMAS avrà diritto di rinunciare in qualsiasi momento all'Ordine, dando al Fornitore un preavviso non inferiore a 5 (cinque) giorni lavorativi. Tranne nel caso in cui FOMAS abbia rinunciato all'Ordine per cause riconducibili ad un inadempimento del Fornitore, in caso di rinuncia all'Ordine il Fornitore avrà diritto di chiedere a FOMAS il pagamento di un importo corrispondente alla parte dei Prodotti e/o dei Servizi già realizzati, con espressa esclusione di ulteriori spese o indennizzi di qualsiasi tipo.

3. Obblighi e dichiarazioni del Fornitore

3.1. Il Fornitore si impegna:

- a) a realizzare i Prodotti ed erogare i Servizi a regola d'arte e in conformità al Contratto, ai Termini Commerciali Speciali (ove applicabili), all'Ordine e alle Specifiche;
- b) ove applicabile, ad imballare i Prodotti in maniera appropriata a seconda della loro natura e del mezzo di trasporto previsto, fermo restando che il Fornitore sarà responsabile per qualsiasi danno;
- c) nel caso in cui la fornitura dei Prodotti e/o dei Servizi sia soggetta a specifiche prescrizioni dettate da normative italiane e/o straniere (ad esempio, riguardanti la sicurezza, l'antiquamento, il paese di origine, etc.), a reperire tutta la documentazione necessaria atta a dare evidenza del rispetto di tali normative. Detta documentazione dovrà essere conservata dal Fornitore per un periodo non inferiore a 10 (dieci) anni e dovrà essere prontamente consegnata a FOMAS dietro sua richiesta, ove necessario anche in lingua inglese. Il Fornitore dovrà imporre analoghi obblighi ai propri eventuali sub-fornitori. In caso di inadempimento, FOMAS avrà diritto di retrocedere al Fornitore, con spese esclusivamente a carico del Fornitore stesso, quanto ricevuto, fermo restando in ogni caso il diritto al risarcimento dell'eventuale danno subito;
- d) a porre in essere ogni processo lavorativo atto a garantire la qualità attesa dei Prodotti e/o dei Servizi forniti. In particolare, ove richiesto, il Fornitore s'impegna a certificare il Prodotto, garantendo che lo stesso sia stato lavorato, prodotto e controllato, secondo processi atti a

2.5. Once the Order is accepted, the Supplier cannot cancel or change the Order without the written consent of FOMAS. Any unilateral modification of the Order by the Supplier shall not be binding on FOMAS.

2.6. FOMAS shall have at any time the right to cancel the Order, by serving the Supplier a notice in advance not shorter than 5 (five) business days. Save in case FOMAS cancelled the Order for reasons ascribable to a breach of the Supplier, if FOMAS cancels the Order it shall pay the Supplier an amount corresponding to the portion of Products and/or Services already supplied, with express exclusion of further expenses or any indemnification whatsoever.

3. Obligations and representations of the Supplier

3.1. The Supplier undertakes to:

- a) Manufacture the Products and supply the Services in a workmanlike manner and in compliance with the Agreement, the Special Commercial Terms (if any), the Order and the Specifications;
- b) If applicable, package the Products appropriately in consideration of their nature and the chosen transportation means, being understood that the Supplier shall remain liable for any damage;
- c) If the supply of the Products and/or the Services is subject to specific requirements set forth by national or foreign laws (for instance, in terms of safety, antipollution, country of origin, etc.), to collect all documents necessary to proof its compliance with said requirements. The Supplier shall keep said documentation for a period not shorter than 10 (ten) years and promptly deliver it to FOMAS upon request, if necessary also in English language. The Supplier shall impose analogous obligations to its subcontractors (if any). In case of breach, FOMAS shall have the right to retrocede to the Supplier what received, without prejudice to the restoration of further damages suffered;
- d) To implement any manufacturing process aimed at assuring the requested quality of the Products and/or the Services. In particular, if requested, the Supplier undertakes to obtain proper certifications of the Products, so to warrant that they are manufactured, produced and controlled according

garantire la conformità del Prodotto a quanto pattuito. Ove richiesto, il Fornitore si impegna altresì ad implementare un sistema di tracciabilità dei Prodotti;

- e) a marcare, confezionare e identificare i Prodotti secondo le Specifiche. In ogni caso, il Fornitore dovrà posizionare sui Prodotti la targhetta identificativa inclusiva dei codici e dei riferimenti di produzione fornita da FOMAS;
- f) a identificare i Prodotti con l'eventuale codice prodotto ad essi attribuito da FOMAS e a riportare tale codice in tutti i documenti relativi a quella fornitura, tra cui l'Ordine, fatture, documenti di trasporto, certificati di qualità e conformità e etichette di identificazione;
- g) in caso di Ordini aperti o ricorrenti, a mantenere a sue spese e per tutta la durata del Contratto, un adeguato stock di riserva dei Prodotti pari al fabbisogno medio mensile di FOMAS. In caso di inadempimento, FOMAS si riserva il diritto di riaddebitare al Fornitore i costi sostenuti per reperire i Prodotti altrove, fermo restando in ogni caso il diritto al risarcimento dell'eventuale maggior danno subito;
- h) a fare in modo che in qualsiasi momento personale incaricato da FOMAS possa accedere al proprio sito produttivo per effettuare visite ispettive atte a verificare il rispetto degli impegni contrattuali assunti, con diritto di visionare la documentazione rilevante e, ove possibile, estrarne copia, in conformità alla specifica normativa di settore eventualmente applicabile. Tali verifiche potranno essere condotte, ove del caso, anche con la presenza di clienti di FOMAS e/o di ispettori di terze parti. Il Fornitore fornirà ogni informazione e/o assistenza necessari per il corretto espletamento dell'ispezione e/o per stabilire lo stato di avanzamento e le modalità di esecuzione dei lavori;
- i) a informare FOMAS in merito a qualsiasi cambiamento organizzativo che possa influire sul sistema di qualità del Fornitore;
- j) a stipulare apposite polizze assicurative con primarie compagnie di assicurazione atte a far fronte a tutti i rischi connessi alla fornitura dei Prodotti e/o dei Servizi e a mantenerle in vigore per tutta la durata del rapporto di fornitura.

3.2. Le attività oggetto dell'Ordine saranno eseguite da personale del Fornitore appositamente formato, incaricato e autorizzato, senza alcun vincolo di subordinazione nei confronti di FOMAS.

to processes suitable to assure the conformity of the Products as per agreed. If requested, the Supplier also undertakes to implement a traceability system of the Products;

- e) To mark, pack and identify the Products pursuant to the Specifications. In any case, the Supplier shall place on the Products the identification label including the codes and production references provided by FOMAS;
- f) To identify the Products by placing on them the product code assigned by FOMAS (if any) and to include such code in any documentation concerning that supply, such as in the Order, on the invoices, on the transportation documents, on the conformity and quality certificates and on the identification tags;
- g) In case of open or recurring Orders, to keep at its costs, for the whole duration of the Agreement, an adequate stock of Products in line with FOMAS' monthly needs. In case of breach, FOMAS shall have the right to charge to the Supplier the costs borne to gather the Products elsewhere, without prejudice in any case to the restoration of further damages suffered (if any);
- h) To assure that at any moment personnel appointed by FOMAS can access to its premises to make audits and inspections aimed at verifying the respect of contractual obligations, with the right to examine documents thereto related and obtain copies, to the extent possible, in compliance with the specific law provisions applicable (if any). If the case, in such inspections may be involved also customers of FOMAS and/or third parties' inspectors. The Supplier shall provide any information and/or support necessary for the inspections be properly managed and/or to verify the status of the works in progress and their modalities of execution;
- i) To inform FOMAS of any change in its organization which may affect the Supplier's quality system;
- j) To enter into proper insurance policies with top rated insurance companies, aimed at covering all risks related to the manufacturing of the Products and/or the Services and to keep them in force for the whole duration of the supply relationship.

3.2. Activities object of an Order shall be carried out by personal of the Supplier duly formed, appointed and authorized, without any subordination relationship with FOMAS.

- 3.3. Ove applicabile, il Fornitore dichiara e garantisce che i Prodotti sono importati in osservanza delle misure poste a tutela della legale immissione sul mercato di merci provenienti da paesi terzi nel pieno rispetto degli obblighi, delle misure e dei pagamenti previsti dal Testo Unico Doganale (D.P.R. 43/1973 e successive modifiche e integrazioni). Di conseguenza, il Fornitore dichiara e garantisce di avere tutti i diritti necessari per validamente trasferire i Prodotti a FOMAS e si impegna a fornire tutta la relativa documentazione, ove necessario anche in lingua inglese. In caso di falsità, erronea rappresentazione o violazione delle dichiarazioni e garanzie prestate dal Fornitore, FOMAS avrà diritto di risolvere il Contratto con effetto immediato, ai sensi dell'articolo 1456 del Codice Civile, fatto salvo il risarcimento degli eventuali danni subiti.
- 3.4. Il Fornitore dichiara e garantisce che è, e rimarrà, il solo ed unico responsabile nei confronti del proprio personale per tutto ciò che concerne qualsivoglia obbligo inerente o connesso al relativo rapporto di lavoro ai sensi della normativa e dalla contrattazione collettiva e/o individuale vigente ed applicabile, tra cui obblighi dal punto di vista retributivo, contributivo, pensionistico, previdenziale e assicurativo.
- 3.5. Il Fornitore dichiara e garantisce, altresì, che il proprio personale:
- non ha, né avrà, titolo per legittimamente rivendicare pretese di qualsiasi natura e a qualsivoglia titolo nei confronti di FOMAS in relazione alla propria categoria, livello di inquadramento, funzione e mansioni svolte, trattamento economico e/o benefici;
 - non può, né potrà, legittimamente rivendicare l'appartenenza a FOMAS, nonché chiedere di essere assunto, reintegrato, riammesso in servizio e/o avanzare qualsivoglia altro diritto o pretesa di sorta nei confronti della stessa FOMAS, né simili rivendicazioni potranno essere avanzate da soggetti terzi, ivi inclusi le Autorità fiscali e gli enti previdenziali e assicurativi in relazione a tale personale;
 - non può, né potrà, legittimamente rivendicare la riqualificazione del proprio rapporto con FOMAS in un rapporto di lavoro subordinato né di collaborazione coordinata e continuativa a carattere personale né, comunque, di natura diversa.
- 3.3. To the extent applicable, the Supplier represents and warrants that the Products are imported in compliance with the measures aimed at safeguarding the lawful immission on the market of goods originary from third countries, in full respect of the obligations, measures and payments set forth by the Italian Custom Code (Presidential Decree 43/1973, as amended). Therefore, the Supplier represents and warrants it has all rights necessary to validly supply the Products to FOMAS and undertakes to provide all relevant documentation, if necessary also in English language. Should the representations and warranties given by the Supplier be false, erroneous or breached, FOMAS shall have the right to terminate the Agreement with immediate effect pursuant to article 1456 of the Italian Civil Code, save in any case the restoration of the damages suffered.
- 3.4. The Supplier represents and warrants that it is, and it shall remain, the one and only responsible towards its personnel for any obligation whatsoever related or concerning to relevant work relationships, pursuant to applicable laws and both collective and individual agreements in force, amongst which obligations in terms of payment of salaries, social security contributions and insurance.
- 3.5. The Supplier represents and warrants that its personnel:
- It has not, nor it shall have in the future, any title to lawfully raise requests or claims in any form and for any reason towards FOMAS, in relation to its category, professional level, functions and duties assigned, salary and/or benefits;
 - It cannot, nor it can in the future, lawfully revendicate its belonging to FOMAS, nor to ask to be hired, reintegrated, re-admitted to work and/or to claim any other right or raise requests whatsoever towards FOMAS, nor analogous requests can be brought against it by third parties, including tax authorities, social security and insurance institutions in relation to such personnel;
 - It cannot, nor can in the future, lawfully rivendicate the requalification of its work relationship with FOMAS as a work relationship with subordination, nor as a continuative and coordinated cooperation of personal nature nor of any other nature.

Il Fornitore garantisce, anche ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 1381 del Codice Civile, che alcuna delle rivendicazioni e pretese di cui sopra sarà avanzata dal proprio personale nei confronti di FOMAS e si impegna a manlevare e a mantenere FOMAS interamente indenne da qualsivoglia danno, pregiudizio, esborso e/o perdita dovesse subire per effetto della violazione di quanto precede.

The Supplier warrants, also pursuant to article 1381 of the Italian Civil Code, that none of aforesaid revendications and claims shall be brought against FOMAS by its personnel and undertakes to fully indemnify and to hold FOMAS harmless from any damage, prejudice, payment and/or loss suffered due to the breach of said undertakings.

3.6. Il Fornitore dichiara di non avvalersi di manodopera irregolare, né di lavoratori minorenni o soggetti a condizioni di lavoro degradanti. A tal fine, il Fornitore dichiara di rispettare tutte le norme applicabili in materia di sicurezza e igiene nei luoghi di lavoro e la normativa in materia di orari di lavoro, riposi e ferie.

Il Fornitore dichiara e si impegna a retribuire la manodopera impiegata in conformità con quanto previsto dalle leggi applicabili, dai contratti collettivi nazionali o territoriali e, comunque, in modo proporzionato rispetto alla quantità e qualità del lavoro prestato.

3.6. The Supplier warrants it does not avail of irregular workmanship nor of workers under legal age or subject to inhuman or degrading work conditions. To this aim, the Supplier warrants it respects all applicable law provisions in terms of health and safety at workplaces and in terms of working time, rests and holiday periods.

The Supplier warrants and undertakes to pay its employees pursuant to applicable laws, national or local collective bargaining agreements and, in any case, proportionally to the quality and quantity of the work done.

4. Prezzi e pagamenti

4.1. I prezzi per i Prodotti e/o dei Servizi sono quelli indicati nell'Ordine (i "Prezzi").

4.2. I Prezzi sono fissati in Euro, ove non diversamente previsto nell'Ordine, e sono calcolati sulla base delle leggi, dei regolamenti, delle pratiche, delle imposizioni, delle tasse, dei costi di manifattura, dei costi per materie prime e dei costi di trasporto in vigore alla data dell'Ordine. I Prezzi sono al netto delle imposte applicabili (e.g. dazi doganali, IVA o altre imposte), salvo ove diversamente previsto nell'Ordine.

4.3. FOMAS pagherà il Prezzo a mezzo bonifico bancario entro 120 (centoventi) giorni D.F.F.M.

4.4. Il Fornitore non avrà diritto di compensare importi eventualmente non versati da FOMAS con eventuali importi da essa dovuti al Fornitore a qualsiasi titolo.

4.5. Qualsiasi costo o spesa che il Fornitore debba eventualmente sostenere ai fini dell'incasso dei Prezzi è, e rimarrà, esclusivamete in capo al Fornitore. Qualsiasi addebito di tali spese in fattura è escluso.

4. Price and payments

4.1. Prices for the Products and/or the Services are those indicated in the Order (the "Price/s").

4.2. Prices are set in Euros, unless provided otherwise in the Order, and are calculated based on the laws, regulations, practices, levies, taxes, manufacturing costs, costs for raw materials and transportation conditions in effect at the date of the Order. Prices do not include applicable taxes (e.g. customs duties, VAT and sundry taxes), unless provided otherwise in the Order.

4.3. FOMAS shall pay the Price via wire transfer within 120 (one hundred and twenty) days from the end of the month in which relevant invoice is issued.

4.4. The Supplier shall not have the right to offset amounts unpaid by FOMAS (if any) with amounts owed by Supplier to the same for any reason whatsoever.

4.5. Any cost or expense to be borne by the Supplier to receive the payment of the Prices is, and shall be, exclusively on the Supplier. Any charge of such expenses on the invoice is excluded.

5. Modifiche

- 5.1. Ove FOMAS chieda di apportare in corso d'opera modifiche e/o varianti rispetto a quanto richiesto nell'Ordine (le "Modifiche"), FOMAS comunicherà al Fornitore le Modifiche per iscritto con congruo preavviso, fornendo le necessarie Specifiche.
- 5.2. Il Fornitore potrà avanzare osservazioni in relazione alle proposte Modifiche entro e non oltre 5 (cinque) giorni lavorativi dalla ricezione della richiesta di FOMAS. In difetto, FOMAS considererà le Modifiche accettate.
- 5.3. Ove le Modifiche comportino una significativa variazione, in eccesso o in difetto, rispetto al Prezzo, FOMAS o il Fornitore avranno diritto ad un adeguamento del Prezzo in misura corrispondente.

6. Consegna, trasporto, ispezione e accettazione dei Prodotti

- 6.1. Se non diversamente previsto nell'Ordine, i Prodotti sono consegnati "reso sdoganato" (Incoterms 2020 DDP).
- 6.2. I termini di consegna dei Prodotti sono quelli indicati nell'Ordine e devono ritenersi tassativi. Il Fornitore dovrà dare immediata comunicazione scritta a FOMAS circa qualsiasi ritardo effettivo o potenziale nella consegna, indicandone i motivi e la durata prevista. Nell'eventualità che tali motivi andassero oltre il controllo del Fornitore, lo stesso potrà invocarli a sostegno del ritardo esclusivamente dietro avvenuto soddisfacimento dell'obbligo di tempestiva notifica nei confronti dei FOMAS.
- 6.3. Per ritardi nella consegna dei Prodotti e/o nell'erogazione dei Servizi FOMAS avrà diritto di:
- cancellare l'Ordine con effetto immediato, con la precisazione che, in tal caso, nulla sarà dovuto da FOMAS al Fornitore a qualsivoglia titolo; o
 - applicare nei confronti del Fornitore penali per ritardo, ove previste nell'Ordine.
- I rimedi sub a) e b) non limitano né escludono il risarcimento degli eventuali ulteriori danni subiti da FOMAS.
- 6.4. I debiti del Fornitore nei confronti di FOMAS derivanti dalla applicazione delle penali potranno essere estinti mediante compensazione con eventuali

5. Modifications

- 5.1. Should FOMAS ask to make modifications and/or changes during the process with respect to what requested in the Order (the "Modifications"), FOMAS shall communicate to the Supplier the Modifications in writing duly in advance, by providing necessary Specifications.
- 5.2. The Supplier may make comments and remarks in relation to proposed Modifications by and no later than 5 (five) business days from the receipt of FOMAS request. In the absence of any feedback, FOMAS shall consider the Modifications accepted.
- 5.3. If the Modifications have a significant impact, either upwards or downwards, with respect to the Price, FOMAS or the Supplier shall have the right to a proportional price adjustment.

6. Delivery, shipping, inspection and acceptance of the Products

- 6.1. Unless provided otherwise in the Order, the Products are delivered "delivery duty paid" (Incoterms 2020 DDP).
- 6.2. Terms for the delivery of the Products are those indicated in the Order and are of the essence. The Supplier shall immediately notify in writing FOMAS about any actual or envisaged delay, indicating the reasons and the possible duration. Should said reasons go beyond Supplier's control, the latter may invoke them to justify the delay exclusively if the obligation of immediate notification to FOMAS is duly met.
- 6.3. For delays in delivery of the Products and/or in the supply of the Services FOMAS shall have the right to either:
- Cancel the Order with immediate effect. In this case, no payment shall be due by FOMAS to the Supplier at any title whatsoever; or
 - Charge to the Supplier penalties for delay, if provided in the Order.
- Remedies under a) and b) do not limit nor exclude the restoration of further damages suffered by FOMAS.
- 6.4. Payables of the Supplier towards FOMAS due to the application of the penalties may be satisfied by off-setting them with possible payables owed by FOMAS

debiti di FOMAS verso il Fornitore, anche non scaduti, previo consenso scritto di FOMAS.

to the Supplier, even not overdue, upon FOMAS' prior written consent.

6.5. FOMAS avrà, comunque, il diritto di approvvigionarsi, in tutto o in parte, presso fornitori alternativi, addebitando al Fornitore i maggiori oneri e costi da essa sostenuti.

6.5. FOMAS shall anyway have the right to avail, in whole or in part, of other suppliers and to charge to the Supplier higher costs and expenses borne.

6.6. Nel caso in cui la mancata fornitura nei termini previsti dia luogo a contestazioni mosse a FOMAS dai suoi clienti finali, FOMAS si riserva il diritto di ripetere eventuali maggiori costi al Fornitore e di chiedere il risarcimento di ogni eventuale maggior danno subito.

6.6. If the lack of supply within the agreed terms gives rise to claims towards FOMAS by its end customers, FOMAS shall have the right to charge to the Supplier the higher costs borne as well as to ask for the restoration of further damages suffered (if any).

6.7. I periodi di consegna iniziano a decorrere dalla data dell'Ordine.

6.7. Delivery terms start running from the date of the Order.

6.8. FOMAS si impegna ad esaminare i Prodotti alla consegna ed a valutare i Servizi al momento dell'erogazione, anche eventualmente in conformità agli specifici requisiti posti dalle proprie policy, e ad inviare senza indebito ritardo al Fornitore eventuali reclami in merito a evidenti difformità dei Prodotti e/o dei Servizi in termini qualitativi e/o quantitativi identificati rispetto all'Ordine.

6.8. FOMAS undertakes to inspect the Products at their delivery and to evaluate the Services at their supply, also in compliance with the specific terms set forth in its policies (if any), and to send without undue delay to the Supplier possible claims regarding evident differences in terms or quality and/or quantity of Products and/or the Services identified with respect to the Order.

6.9. Ove FOMAS effettui un reclamo ai sensi dell'articolo 6.8., le Parti si confronteranno in buona fede con l'obiettivo di raggiungere un accordo in via amichevole entro 20 (venti) giorni lavorativi dalla ricezione del reclamo da parte del Fornitore. In assenza di un accordo entro tale termine, le Parti potranno far effettuare una perizia sui Prodotti e/o sui Servizi da un esperto terzo e indipendente. L'esperto agirà come arbitratore ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1349 del Codice Civile e la relativa perizia sarà finale e vincolante per le Parti. I costi per la perizia saranno a carico, rispettivamente, del Fornitore o di FOMAS a seconda che la perizia abbia escluso o, di contro, confermato le difformità dei Prodotti e/o dei Servizi rispetto all'Ordine.

6.9. If FOMAS raises a claim pursuant to article 6.8., the Parties shall discuss in good faith, with the aim to reach an amicable agreement within 20 (twenty) business days from the receipt of the claim by the Supplier. In the absence of an agreement within such term, the Parties shall be entitled to ask for the performance of an appraisal on the Products and/or the Services by a third and independent expert. The expert shall act as an arbitrator pursuant to article 1349 of the Italian Civil Code and its appraisal shall be final and binding on the Parties. The costs of the appraisal shall be, respectively, on the Supplier or on FOMAS depending on whether the appraisal excluded or, on the contrary, confirmed the differences of the Products and/or the Services with respect to the Order.

6.10. Il Fornitore si impegna a fornire i Prodotti nelle quantità indicate nell'Ordine. Ove FOMAS rilevi una non conformità quantitativa dei Prodotti, a sua scelta ed insindacabile giudizio, avrà diritto di:

6.10. The Supplier undertakes to supply the Products according to the quantities indicated in the Order. If FOMAS detects a lack of quantitative conformity, at its choice and sole discretion, it shall have the right to:

- a) accettare le differenze quantitative con possibilità di modificare in più o in meno i quantitativi delle eventuali forniture successive;
- b) rifiutare la fornitura parziale, con possibilità, ove il Fornitore non provveda all'immediato ritiro, di

- a) Accept the quantitative differences identified, reserving to modify upwards or downwards the quantity of future supplies;

- rispedire l'eccedenza al Fornitore a spese e rischio di quest'ultimo;
- c) fermo restando quanto previsto all'articolo 6.3. b), ordinare al Fornitore di consegnare immediatamente i Prodotti mancanti, restando inteso che i maggiori costi e spese saranno a carico del Fornitore;
- d) ottenere il rimborso integrale del Prezzo

- b) Reject the partial supply and deliver it back to the Supplier at its risk and costs, if the Supplier does not promptly collect it;
- c) Without prejudice to article 6.3. b), order the Supplier to immediately deliver the missing Products, being it understood that any higher cost or expense shall be on the Supplier;
- d) Obtain the reimbursement of the Price in full.

6.11. I rimedi di cui all'articolo 6.10. non limitano né escludono il diritto di FOMAS di ottenere il risarcimento dei maggiori danni subiti.

6.11. Remedies under article 6.10. do not limit nor exclude the right of FOMAS to obtain the restoration of further damages suffered.

7. Passaggio del rischio, proprietà dei Prodotti e altri diritti proprietari

7. Transfer of risks, ownership of the Products and other property rights

7.1. Il rischio di perdita e di deterioramento dei Prodotti è trasferito in capo a FOMAS nel momento in cui i Prodotti sono consegnati.

7.1. Risks for loss or damages to the Products are transferred to FOMAS as soon as the Products are delivered.

7.2. A seconda delle circostanze (tra cui, ad esempio, natura e caratteristiche dei Prodotti, termini di pagamento del Prezzo, etc.) FOMAS si riserva il diritto di determinare nell'Ordine se la proprietà sui Prodotti sarà trasferita a FOMAS alla consegna oppure a seguito dell'integrale pagamento del Prezzo. Nel secondo caso, FOMAS si riserva anche il diritto di imporre al Fornitore di non rivendere i Prodotti né di utilizzarli, in tutto o in parte, come garanzia a favore di terzi e, ove siano promosse azioni giudiziarie nei confronti del Fornitore aventi un impatto, in qualsiasi misura, su Prodotti per cui è ancora dovuto l'intero pagamento del Prezzo, di informare immediatamente FOMAS al fine di metterla nelle condizioni di implementare le necessarie contromisure.

7.2. Depending on the circumstances (such as, nature and characteristics of the Products, terms of payment of the Price, etc.), FOMAS reserves the right to determine in the Order whether the ownership of the Products is transferred to FOMAS upon delivery or once the Price is paid in full. The latter the case, FOMAS also reserves the right to impose to the Supplier not to resell the Products nor to use them, either in whole or in part, as guarantee in favor of third parties, and, should any legal action be brought against the Supplier having an impact, in any way whatsoever, on the Products for which the full payment of the Price is still due, to immediately inform FOMAS so as to put it in the position to implement necessary safeguards.

7.3. La realizzazione dei Prodotti e/o l'erogazione dei Servizi non implicano il trasferimento di qualsivoglia diritto di proprietà intellettuale o industriale di cui FOMAS è titolare in capo al Fornitore o a terzi, come neppure la costituzione o la concessione di qualsivoglia diritto di utilizzazione o sfruttamento su di essi. La presente previsione rimarrà pienamente efficace anche in caso di risoluzione del Contratto, qualunque sia la causa.

7.3. The manufacturing of the Products and/or the supply of the Services do not imply the transfer of industrial or intellectual property rights in the ownership of FOMAS to the Supplier or third parties, nor the establishment or the granting of rights of utilization or exploitation whatsoever on the same. This provision shall remain in full effect also once the Agreement is terminated whichever the reason.

7.4. Nei limiti di legge e degli obblighi di riservatezza, FOMAS si riserva il diritto di utilizzare immagini, fotografie, disegni, riproduzioni audio e/o video o altro materiale audiografico avente ad oggetto i Prodotti, i Servizi e/o il loro processo di realizzazione

7.4. Within the limits set forth by law and in compliance with confidentiality undertakings, FOMAS has the right to utilize images, pictures, drawings, audio/video footages or any other material under the audio/video standpoint having as object the Products,

o di fornitura in qualsiasi modo e sotto qualsiasi forma - ivi inclusa, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, la loro pubblicazione e condivisione su LinkedIN, YouTUBE o su altri *social network* - per finalità informative, didattiche e/o promozionali, previa informativa al Fornitore.

7.5. FOMAS si riserva la piena proprietà di qualsiasi documento reso disponibile al Fornitore per l'esecuzione di un Ordine. Tali documenti non potranno essere né riprodotti, né resi noti dal Fornitore ai terzi, né comunque utilizzati in altro modo senza l'autorizzazione scritta di FOMAS, fermo restando comunque il diritto di FOMAS di chiedere il risarcimento di ogni eventuale pregiudizio subito.

8. Garanzia

8.1. Il Fornitore garantisce che i Prodotti e/o i Servizi sono idonei allo scopo a cui sono destinati e che sono esenti da non conformità rispetto alle Specifiche.

Fatto salvo quanto diversamente previsto nell'Ordine, il Fornitore rilascia (i) garanzia per vizi ai sensi dell'articolo 1490 del Codice Civile e (ii) in quanto applicabile, garanzia di buon funzionamento ai sensi dell'articolo 1512 del Codice Civile, ciascuna per un termine di 24 (ventiquattro) mesi decorrenti dalla data di consegna dei Prodotti o dalla completa erogazione dei Servizi.

Indipendentemente dalle garanzie rilasciate, il Fornitore rimane comunque responsabile per tutti quei vizi occulti, in qualunque tempo identificati, che inficiano le qualità intrinseche ed essenziali dei Prodotti e/o dei Servizi in misura tale da pregiudicare o compromettere, in tutto o in parte, lo scopo a cui gli stessi sono destinati.

8.2. Ove FOMAS riscontri una non conformità ne darà comunicazione scritta al Fornitore, fornendo la documentazione a sua disposizione per svolgere le opportune valutazioni. FOMAS condurrà un'analisi interna tesa a confermare o ad escludere le lamentate non conformità, anche eventualmente in conformità alle proprie policy. Ove la non conformità sia confermata, a sua scelta ed insindacabile giudizio, FOMAS avrà diritto di:

a) rifiutare i Prodotti e/o, per quanto applicabile, i Servizi che presentano le non conformità con possibilità, ove il Fornitore non provveda all'immediato ritiro, di rispedirli al Fornitore a spese e rischio di quest'ultimo;

the Services and/or their process of manufacturing or supply through any manner and in any form whatsoever – including, for instance and without limitations, their publication and sharing on LinkedIN, YouTUBE and other social networks – for information, educational or promotional purposes, by informing the Supplier in advance.

7.5. Fomas retains the full ownership of any document made available to the Supplier for the processing of an Order. Said documents cannot be reproduced, nor made available to third parties by the Supplier nor utilized in any other way in the absence of FOMAS' written consent, being it understood that FOMAS shall anyway have the right to ask for the restoration of the damages suffered (if any).

8. Warranty

8.1. The Supplier warrants that the Products and/or the Services are fit for the purpose they are destined and do not have lack of conformities with respect to the Specifications.

Unless otherwise set forth in the Order, the Supplier provides (i) a warranty for defects pursuant to article 1490 of the Italian Civil Code and (ii) to the extent applicable, a warranty for good functioning pursuant to article 1512 of the Italian Civil Code, in each case for 24 (twenty-four) months running from the delivery of the Products or the complete supply of the Services.

Regardless the warranties provided, in any case the Supplier remains liable for all those hidden defects which affect the intrinsic and essential characteristics of the Products and or the Services, to the extent they prejudice or compromise, in whole or in part, the purpose to which the same Products or Services are destined.

8.2. If FOMAS detects a lack of conformity, it shall inform the Supplier by a written notice, sending the documentation at its disposal to carry out proper evaluations. FOMAS shall carry out an internal analysis aimed at verifying or excluding the existence of claimed lack of conformity, also in compliance with its policies (if any). If the lack of conformity is conformed, at its choice and sole discretion, FOMAS shall have the right to:

a) Reject the Products and/or, to the extent applicable, the Services having the lack of conformities and deliver them back to the Supplier at its risk and costs, if the Supplier does not promptly collect them;

- b) ottenere la sostituzione gratuita dei Prodotti che presentano le non conformità o, se possibile, la loro riparazione;
- c) implementare essa stessa direttamente i rimedi necessari per rimuovere le non conformità, attribuendo i relativi costi al Fornitore;
- d) ottenere il rimborso integrale del Prezzo.

8.3. I rimedi di cui agli articoli 8.2. non escludono, non sostituiscono né limitano qualsiasi ulteriore garanzia, implicita o esplicita, ai sensi di legge né tantomeno il diritto di FOMAS al risarcimento dei maggiori danni subiti.

9. Forza maggiore

9.1. Ai fini della presente clausola, per Eventi di Forza Maggiore si intendono circostanze eccezionali, provvedimenti emanati da autorità governative, guerre, insurrezioni, terremoti, inondazioni e altri disastri naturali, epidemie e pandemie o altre simili circostanze che siano al di fuori della sfera di controllo della Parte che le invoca e che non possano essere evitate da tale Parte neppure con l'ordinaria diligenza.

9.2. La Parte che invoca l'Evento di Forza Maggiore dovrà prontamente - e, in ogni caso, non oltre 5 (cinque) giorni di calendario - notificarlo all'altra Parte per iscritto, fornendo tutti i dettagli del caso. I periodi e i termini di consegna concordati saranno estesi di conseguenza. Ciascuna Parte compierà ogni ragionevole sforzo per mitigare le conseguenze dell'Evento di Forza Maggiore.

9.3. Se l'Evento di Forza Maggiore dura più di 60 (sessanta) giorni di calendario, la Parte non colpita dall'Evento di Forza Maggiore avrà diritto di risolvere il Contratto con effetto immediato.

10. Responsabilità

Il Fornitore si impegna a manlevare e a tenere FOMAS integralmente indenne da qualsiasi danno - sia diretto, sia indiretto (ad esempio, in termini di lucro cessante, per interruzione di business totale o parziale, per riduzione di efficienza, per mancata conclusione di contratti o perdita di clienti, di opportunità di business o di avviamento, per danni reputazionali, etc.), costo, spesa (ivi incluse eventuali spese legali) la stessa dovesse subire in per qualsivoglia azione in qualsiasi modo relativa al presente Contratto o a qualsiasi Ordine promossa FOMAS e/o da terzi, riguardante l'adempimento o il presunto inadempimento del Fornitore alle proprie obbligazioni.

- b) Obtain the replacement of the Products having lack of conformities or, if possible, the necessary repairs free of charge;
- c) Implement the necessary remedies aimed at removing the lack of conformities directly on its own, attributing relevant costs on the Supplier;
- d) Obtain the reimbursement of the Price in full.

8.3. Remedies under article 8.2. do not exclude or supersede, nor limit any further warranty, either express or implied, pursuant to the law and to the right of FOMAS to ask for the restoration of further damages suffered.

9. Force majeure

9.1. As used herein, Force Majeure Events are Acts of God, acts of any governmental body, wars, insurrections, earthquakes, floods and other natural disasters, epidemics and pandemics or other similar causes that are beyond the control of the Party claiming them and that such Party cannot avoid neither with the ordinary due diligence.

9.2. The Party claiming the occurrence of a Force Majeure Event shall promptly - and, in any case, not later than 5 (five) calendar days - notify it the other Party in writing, by giving all relevant details. Agreed delivery periods and delivery terms shall be extended accordingly. Each Party shall use all reasonable efforts to mitigate the effects of the Force Majeure Event.

9.3. If the Force Majeure Event lasts more than 60 (sixty) calendar days, the Party not affected by the Force Majeure Event shall have the right to terminate the Agreement with immediate effect.

10. Liabilities

The Supplier undertakes to indemnify and to hold FOMAS harmless from any damage - either direct or consequential (for instance, in terms of loss of profits, partial or total business interruption, efficiency reduction, lost or missed contracts, customers, business opportunities or commercial goodwill, loss of business reputation, etc.), costs, expenses (including legal fees) FOMAS may suffer for any claim in any manner related to the Agreement or to each Order made by FOMAS and/or by third parties, regarding the performance or alleged non-performance by the Supplier towards the obligations undertaken thereto.

11. Risoluzione e diritti di sospensione

- 11.1. FOMAS ha diritto di risolvere il Contratto ove il Fornitore non adempia alle obbligazioni contrattualmente assunte e non vi ponga rimedio entro 15 (quindici) giorni di calendario dalla ricezione della comunicazione con cui FOMAS contesta l'inadempimento. FOMAS si riserva comunque il diritto di agire ai fini del ristoro dei danni subiti a causa dell'inadempimento del Fornitore verso le proprie obbligazioni.
- 11.2. Fermo restando quanto precede, FOMAS avrà diritto di risolvere il Contratto con effetto immediato ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1456 del Codice Civile:
- se il Fornitore si estingue o cessa di svolgere la propria attività;
 - se il Fornitore è coinvolto in stato di insolvenza, liquidazione volontaria, concordato fallimentare, fallimento o è coinvolto in altre procedure concorsuali;
 - in caso di cambio di controllo del Fornitore. "Controllo" ha il significato di cui all'articolo 2359 del Codice Civile;
 - al raggiungimento dell'importo massimo delle penali per ritardo eventualmente previsto nell'Ordine e/
 - se il Fornitore è in violazione degli articoli 3.1. c), 3.3., 3.4., 3.5., 3.6., 8.1., 12, 13, 14 e 18.
- 11.3. A seguito della risoluzione del Contratto, quale che sia la ragione, il Fornitore restituirà a FOMAS le rispettive Informazioni Riservate (come di seguito definite) e, ove del caso, tutte le attrezzature, i macchinari per test e gli altri beni in proprietà di FOMAS in suo possesso. Il Fornitore sosterrà i costi ordinari e ragionevoli per la restituzione di tali beni. I beni in questione dovranno essere pienamente funzionanti e non danneggiati, fatto salvo l'ordinario deterioramento; in caso contrario, il Fornitore sosterrà tutti i costi necessari per la loro riparazione o sostituzione.
- 11.4. FOMAS può chiedere al Fornitore di sospendere la realizzazione dei Prodotti e/o l'erogazione dei Servizi per un periodo massimo cumulativo di 30 (trenta) giorni di calendario. In questo caso, FOMAS avrà diritto di ottenere la consegna della porzione di Prodotti già realizzata. FOMAS potrà chiedere al Fornitore di riprendere le attività in qualsiasi momento.

11. Termination and suspension rights

- 11.1. FOMAS may terminate the Agreement at any time in the event of non-fulfilment by the Supplier to any of its obligations, if the non-fulfillment is not remedied by the Supplier within 15 (fifteen) calendar days from the receipt of FOMAS written notice claiming the breach. FOMAS anyway reserves the right to seek compensation for the damages caused by the Supplier due to the non-fulfilment of its obligations.
- 11.2. Without prejudice to the above, FOMAS shall have the right to terminate the Agreement with immediate effect pursuant to Article 1456 of the Italian Civil Code:
- If the Supplier dissolves or ceases to do business;
 - If the Supplier institutes insolvency, voluntary liquidation, receivership, bankruptcy or any other proceeding for settlement of Supplier's payables;
 - In case of change of control of the Supplier. "Control" has the meaning set forth in article 2359 of the Italian Civil Code;
 - If the cap of the penalties for delay set forth in the Order (if any) is reached; and/or
 - If The Supplier is in breach of articles 3.1. c), 3.3., 3.4., 3.5., 3.6., 8.1., 12, 13, 14 and 18.
- 11.3. Upon termination of the Agreement for any reason, the Supplier shall return to FOMAS respective Confidential Information (as below defined) and all FOMAS owned tooling, test equipment and other property (if any) under its availability. The Supplier shall bear all usual and reasonable costs of the return of such items. Such items must be fully functional and undamaged, except for reasonable wear; otherwise, the Supplier shall bear all costs associated with repair or replacement.
- 11.4. FOMAS shall have the right to ask the Supplier to suspend the supply of the Products and/or the Services for a maximum cumulative period of 30 (thirty) calendar days. In this case, FOMAS shall have the right to ask the delivery of the portion of Products already manufactured. FOMAS shall have the right to ask the Supplier to restart the activities at any time.

11.5. Nessun reclamo o azione derivante dalla violazione del Contratto e/o di un Ordine sarà considerato, in tutto o in parte, rinunciato in assenza di una specifica dichiarazione scritta rilasciata dalla Parte lesa.

12. Subappalto e cessione del Contratto

12.1. Il Fornitore non potrà subappaltare, in tutto o in parte, la realizzazione dei Prodotti e/o l'erogazione dei Servizi a terzi in assenza del previo consenso scritto di FOMAS, ivi incluse società ad esso collegate, dovendosi intendere con tale espressione le altre società facenti parte del Gruppo a cui il Fornitore appartiene e con cui vi sono in essere rapporti di controllo. "Controllo" ha il significato di cui all'articolo 2359 del Codice Civile.

12.2. Fermo restando quanto previsto all'articolo 12.1, l'ipotesi di ulteriore subappalto è espressamente esclusa, tranne che per specifiche attività chiaramente individuate per cui il Fornitore non riesca a provvedere direttamente, in presenza di specifiche ragioni adeguatamente motivate dal Fornitore e/o dal subappaltatore e, in ogni caso dietro espresso consenso scritto di FOMAS.

12.3. Il Fornitore rimane interamente e direttamente responsabile nei confronti di FOMAS per tutte le azioni o omissioni riconducibili alle attività assegnate ai subappaltatori e agli eventuali ulteriori subappaltatori.

12.4. Il Fornitore può cedere (anche tramite cambio di controllo o altre operazioni previste dalla legge) il Contratto o i diritti e gli obblighi da esso derivanti a terzi, incluse le rispettive entità collegate, solo con il previo consenso scritto di FOMAS. In particolare, in assenza del previo consenso scritto di FOMAS, il Fornitore non può trasferire a terzi, anche parzialmente, sotto qualsiasi forma, i crediti vantati nei confronti di FOMAS sulla base dell'Ordine. In caso di inadempimento a tale obbligazione, il Fornitore si impegna a manlevare e a tenere FOMAS integralmente indenne da qualunque pretesa che terzi possano vantare in qualità di cessionari dei crediti, a cui FOMAS opporrà comunque l'esclusione della loro cedibilità, con conseguente inefficacia del trasferimento.

11.5. No claim or action arising out of a breach of the Agreement and/or an Order shall be considered waived, in whole or part, unless such waiver is supported by a proper declaration in writing signed by the aggrieved Party.

12. Subcontracting and assignment of the Agreement

12.1. The Supplier cannot subcontract, either in whole or in part, the manufacturing of the Products and/or the supply of the Services to third parties without FOMAS' previous written consent, including to any of its affiliates, meaning other entities belonging to Supplier's Group having control relationships. "Control" has the meaning set forth in article 2359 of the Italian Civil Code.

12.2. Without prejudice to article 12.1, further subcontracting relationships are expressly excluded, save for specific activities thoroughly identified the Supplier is not in the position to manage directly, in presence of specific and duly justified reasons and, in any case, upon FOMAS' previous written consent.

12.3. Supplier shall remain in any case fully liable towards FOMAS for the actions and omissions ascribable to the subcontractors and relevant further subcontractors (if any).

12.4. Supplier may assign (including by change of ownership or control, by operation of law or otherwise) the Agreement or the rights and obligations arising therefrom to third parties, including relevant affiliates, with the prior written consent of FOMAS only. Specifically, without the previous written consent of FOMAS, the Supplier cannot transfer to third parties, either in whole or in part, in any manner whatsoever, receivables owed towards FOMAS pursuant to an Order. In case of violation of this obligation, the Supplier undertakes to indemnify and to hold FOMAS harmless in full for any claim third parties may raise as transferees of the receivables. In any case, FOMAS shall oppose them the exclusion of the transferability of said receivables, this making the transfer null and void.

13. Riservatezza

- 13.1. Il Contratto e in generale tutte le informazioni ed i documenti relativi a una Parte sono strettamente confidenziali (le “**Informazioni Confidenziali**”). Ciascuna Parte si impegna pertanto a non divulgare, direttamente o indirettamente, tali Informazioni Confidenziali a terzi senza la previa autorizzazione scritta dell'altra Parte, rimanendo responsabile per qualsiasi danno provocato dal mancato rispetto del suddetto obbligo.
- 13.2. L'obbligo di riservatezza non si applica alle Informazioni Confidenziali, o a parti delle stesse, che:
- siano di dominio pubblico al momento della comunicazione all'altra Parte;
 - successivamente alla comunicazione all'altra Parte divengano di pubblico dominio per causa che non costituisca inadempimento da parte di una delle Parti alle obbligazioni di cui al presente articolo; o
 - siano state comunicate o divulgate in ottemperanza ad un ordine legittimo di qualsiasi autorità competente o in forza di un obbligo di legge.
- 13.3. Le disposizioni precedenti rimarranno valide per un periodo di 2 (due) anni successivi alla cessazione del Contratto, quale che sia la ragione.

14. Protezione dei dati personali

- 14.1. Il Fornitore dichiara di avere letto l'Informativa Privacy fornita da FOMAS, di approvarne il contenuto e, nella misura in cui si renda necessario per l'esecuzione del Contratto, di autorizzare il trattamento dei rispettivi dati personali ai sensi di quanto ivi previsto. Il Fornitore si impegna a sottoporre l'Informativa Privacy ai propri dipendenti, consulenti e/o a tutte le persone fisiche i cui dati personali potrebbero essere trattati da FOMAS nell'esecuzione del Contratto, assumendo ogni responsabilità e manlevando FOMAS da ogni conseguenza pregiudizievole derivante dall'inosservanza della presente clausola.
- 14.2. Ove necessario, le Parti formalizzeranno un apposito atto di nomina a responsabile del trattamento ai sensi del Regolamento UE 2016/679 (“**GDPR**”).
- 14.3. Fermo restando quanto precede, le Parti si impegnano a rispettare le normative in tema di

13. Confidentiality

- 13.1. The Agreement and, in general, any and all information and documents pertaining to a Party are strictly confidential (the “**Confidential Information**”). Each Party undertakes not to reveal, directly or indirectly, such Confidential Information to third parties without the previous written authorization of the other Party, thus remaining liable for any damage whatsoever depending on the breach to such undertaking.
- 13.2. Confidentiality undertakings shall not apply to Confidential Information, or to part thereof, which:
- Are under public domain at the moment of communication to the other Party;
 - After their communication to the other Party have become of public domain for a reason not constituting a breach, by either Party, to the undertakings set forth in this article; or
 - Have been communicated or divulged pursuant to a lawful order of any competent authority or pursuant to an obligation set forth by law.
- 13.3. Provisions above shall remain in force for 2 (two) years after the termination of the Agreement, whichever the reason.

14. Data protection

- 14.1. The Supplier represents to have read the Privacy Notice provided by FOMAS, to approve its content and, to the extent necessary for the performance of this Agreement, to authorize the processing of relevant personal data pursuant to the terms set forth thereto. The Supplier undertakes to submit the Privacy Notice to its employees, consultants and/or to any other individuals whose personal data may be processed by FOMAS for the performance of the Agreement, hereby undertaking any and all liabilities and holding FOMAS harmless from any prejudice may arise from the breach of this clause.
- 14.2. If necessary, the Parties shall formalize a proper data processing agreement pursuant to the EU Regulation 2016/679 (“**GDPR**”).
- 14.3. Without prejudice to the foregoing, the Parties should undertake to comply with respective

protezione dei dati personali rispettivamente applicabili ivi inclusi il GDPR, il Decreto Legislativo 10 agosto 2018, n. 201, e successive modifiche e integrazioni, e le indicazioni emesse da qualsivoglia autorità competente.

15. Comunicazioni

Tutte le comunicazioni tra le Parti devono essere effettuate per iscritto, redatte in italiano o in inglese e inviate all'altra Parte tramite raccomandata a/r, posta elettronica certificata o e-mail con richiesta di conferma di avvenuta ricezione.

16. Nullità parziale

Nel caso in cui una qualunque delle disposizioni del Contratto venga dichiarata invalida, nulla o annullata da qualsiasi autorità competente, la suddetta disposizione sarà considerata come non apposta e tutte le altre disposizioni conserveranno la loro validità. Le Parti si impegnano a negoziare in buona fede una nuova clausola destinata a sostituire quella annullata.

17. Tolleranza

L'eventuale tolleranza di una delle Parti di comportamenti dell'altra Parte in violazione di disposizioni contenute nel Contratto non costituisce rinuncia ai diritti derivanti dalle disposizioni violate, né al diritto di esigere l'esatto adempimento di tutte le obbligazioni ai termini ed alle condizioni ivi previste.

18. Codice Etico e Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo del Gruppo FOMAS

18.1. Il Fornitore:

- a) dichiara di conoscere e di aver preso visione del Codice Etico adottato dal Gruppo FOMAS, consultabile sul sito www.fomasgroup.com;
- b) riconosce che il Codice Etico rappresenta, tra l'altro, un principio generale non derogabile del Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo adottato dal Gruppo FOMAS, ai sensi della disciplina italiana della "responsabilità degli enti per gli illeciti amministrativi dipendenti da reato" contenuta nel Decreto Legislativo 8 giugno 2001 n. 231, nonché la base della condotta del Gruppo FOMAS nella conduzione dei propri affari; e
- c) si impegna a rispettare i principi contenuti nel Codice Etico, nonché i dettami del Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo del

applicabile data protection rules including the GDPR, Legislative Decree of August 10th, 2018 no. 201, as amended, as well as the provisions issued by any competent authority.

15. Notices

All communications between the Parties shall be made in writing, drawn up in Italian or in English language and sent to the other Party via registered mail with return receipt, certified e-mail or e-mail with delivery confirmation to.

16. Severability

In the event that any of the provisions of the Agreement is declared void, null or annulled by any competent authority, such provision shall be deemed as unwritten, while all the other provisions shall remain in force. The Parties undertake to negotiate in good faith a new clause, to replace the annulled one.

17. Tolerance

Tolerance of a Party with respect to behaviors of the other Party in breach of the provisions set forth in the Agreement shall not imply the waiver to the rights deriving from the breached provisions, nor to the right to ask for the exact fulfillment of all the obligations pursuant to the terms and conditions set forth thereto.

18. Code of Ethics and Organizational, Management and Control Model of FOMAS Group

18.1. The Supplier:

- a) Represents to know and to have examined the Code of Ethics adopted by FOMAS Group available at www.fomasgroup.com;
- b) Is aware that the Code of Ethics is, among other things, a compulsory general principle of the Organizational, Management and Control Model adopted by FOMAS Group, pursuant to the Italian provisions on the "*administrative liability of legal entities deriving from offences*" set forth by Legislative Decree no. 231 of June 8, 2001, as well as that it illustrates the internal dealings on which FOMAS Group bases its business management; and
- c) Undertakes to comply with the principles set forth in the Code of Ethics, as well as with the provisions of the Management and Control Model

Gruppo FOMAS e, di conseguenza, quelli del Decreto Legislativo 8 giugno 2001 n. 231 alla base del Modello stesso.

of FOMAS Group and, therefore, those of Legislative Decree no. 231 of June 8, 2001 on which the Model is grounded.

18.2. Il Fornitore si rende disponibile a permettere l'esecuzione di controlli da parte dell'Organismo di Vigilanza di FOMAS, previo accordo in merito alle tempistiche e modalità, sia per mezzo delle funzioni aziendali della stessa FOMAS sia tramite terzi specialisti appositamente incaricati.

18.2. The Supplier is available to allow controls by the Monitoring Body of FOMAS, upon previous agreement as for the timing and modalities, to be carried out either directly by FOMAS' internal functions or by third party experts specifically entrusted with such task.

19. Completezza del Contratto

19.1. Il Contratto, unitamente ai documenti in esso richiamati, costituisce la manifestazione integrale, esclusiva e finale delle intese raggiunte tra le Parti in relazione al loro contenuto. Non vi sono ulteriori dichiarazioni, intese o accordi, sia orali che scritti, che non siano qui ricompresi.

19. Entire Agreement

19.1. The Agreement, with such documents expressly incorporated by reference, is intended as a complete, exclusive and final expression of the Parties' agreement with respect to their content. There are no further representations, understandings or agreements, written or oral, which are not included herein.

19.2. Le presenti Condizioni Generali sono redatte in doppia lingua italiano e inglese. In caso di discrepanze, prevarrà la versione italiana.

19.2. These Terms and Conditions are drawn up in Italian and English. In case of any inconsistencies between the two versions, Italian version shall prevail.

20. Termini commerciali speciali

20.1. Fermo restando quanto previsto nelle presenti Condizioni Generali e nell'Ordine, a seconda delle circostanze, FOMAS e il Fornitore potranno definire specifici requisiti aggiuntivi che i Prodotti e/o i Servizi dovranno possedere, come anche particolari termini e modalità riguardanti altri aspetti della fornitura, quali ad esempio criteri per la determinazione del Prezzo, lavorazioni da apportare ai Prodotti, vincoli di esclusiva, etc. (i "**Termini Commerciali Speciali**"). I Termini Commerciali Speciali saranno definiti tra le Parti in apposito documento separato e saranno anch'essi parte integrante e sostanziale del Contratto.

20. Special commercial terms

20.1. Without prejudice to these Terms and Conditions and the Order, depending on the circumstances, FOMAS and the Supplier may set specific additional characteristics that the Products and/or the Services must have, as well as particular terms and modalities concerning other aspects of the supply, such as for instance criteria for the determination of the Price, processings to be carried out on the Products, rights of exclusive, etc. (the "**Special Commercial Terms**"). The Special Commercial Terms shall be defined by the Parties in a proper separate document and shall be an essential part of the Agreement.

21. Legge applicabile e Foro competente

21.1. Il Contratto è regolato dalla legge italiana. Non si applica la Convenzione di Vienna sulla Vendita Internazionale di Mercè (Vienna, 1980).

21. Applicable law and jurisdiction

21.1. The Agreement is subject to Italian law. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (Vienna, 1980) shall not apply.

21.2. Per qualsiasi controversia relativa all'interpretazione, alla validità, all'esecuzione e alla risoluzione del Contratto, e in mancanza di un accordo amichevole, la soluzione della controversia sarà assegnata alla Camera Arbitrale Nazionale e

21.2. In case of any dispute regarding the interpretation, validity, execution and termination of the Agreement, and if an amicable solution cannot be found, the decision over the dispute shall be deferred to the Chamber of National and International



Internazionale di Milano, tramite un collegio arbitrale composto da tre (3) arbitri nominati sulla base del relativo Regolamento. L'arbitrato avrà luogo a Milano e sarà condotto in lingua italiana o inglese.

Arbitration of Milan, by an arbitration panel composed of three (3) arbitrators to be appointed pursuant to relevant Rules. The place of arbitration shall be Milan and it shall be held in Italian or in English language.

Il Fornitore / The Supplier

Per espressa accettazione dei seguenti articoli / For express acceptance of following articles:
2.4.; 2.5.; 3.4.; 5.2.; 6.3.; 6.9.; 7.2.; 8.1.; 11.; 12.; 21.

Il Fornitore / The Supplier